

La langue du soin : entre traduction, explication et interprétation.

12 juin 2010 - Paris

L'**Institut** National de Jeunes Sourds organise une journée d'étude en partenariat avec le centre de recherches 'Psychanalyse et médecine' de l'Université Paris 7. L'interprétation en LSF sera assurée.

- Séquence introductive : entre les mots et la chose.
Introduction au thème, par le Dr Frédéric Pellion.
Le handicap comme ce qui reçoit sa dignité de la pensée, par le Pr Charles Gardou.
De "*lalangue*" à la langue maternelle, par Nicole Farges.
- Traduction.
Sur la "supposée" déontologie de l'interprète, en particulier en matière de soin psychique, par Carole Gutman.
Que dit-on en langue de signes qu'on ne dit pas ailleurs ? par Jana Lawriw.
- Explication.
Surdité, interactions et prévention en maternité, par Sophie Serreau.
Quelle(s) langue(s) des signes pour nos écoles ? par Mamadou Harouna.
- Interprétation.
Sur l'efficacité interprétative du médiateur, par Olivier Douville.
Entre deux langues, par le Dr Jacques Laborit.
Conclusions, par le Pr Danièle Brun et Dominique Seban.

Lieu, renseignements et inscription : INJS, 254 rue St Jacques, 75005 Paris. Tél. : 01 53 73 14 00. Responsable de la communication : Corinne Ribout. Courriel : lalanguedusoin@injs-paris.fr